

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1954-1955.

25 MEI 1955.

WETSONTWERP

tot wijziging van de besluitwet van 25 Februari 1947, betreffende het toekennen van loon aan de werknemers voor een bepaald aantal feestdagen per jaar.

AANVULLEND VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE ARBEID
EN DE SOCIALE VOORZORG ⁽¹⁾, UITGEBRACHT
DOOR DE HEER DECONINCK.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Wegens het feit dat, op verzoek van de heer Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg, het ingediende wetsontwerp n° 248 — hetwelk reeds op de agenda van de Kamer der Volksvertegenwoordigers werd gebracht — terug naar de Commissie werd verzonden tot wijziging en aanvulling bij wijze van amendementen, zo werd een tweede bespreking aan dit wetsontwerp gewijd.

Ofschoon uw Commissie er volledig mee instemt dat passende maatregelen worden genomen om aan alle werknemers (arbeiders en bedienden) de mogelijkheid te verschaffen te genieten van betaalde rustdagen ter vervanging van de betaalde feestdagen die samenvallen met een Zondag, dan toch werd door meerdere commissieleden de noodzakelijkheid ingezien verduidelijkende verklaringen te bekomen voor wat betreft de toepassing.

(1) Samenstelling van de Commissie: de heer Heyman, voorzitter; de heren Bertrand, De Paepe, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren De Saeger, Duvivier, Kofferschlager, Peeters (Lode), Pêtre, Van den Daele, Vergels, Verhamme. — Bonjean, Mevr. Copée-Gerbinet, de heren Deconinck, Dedoyard, De Keuleneir, Deruelles, Dieudonné, Hicquet, Major, Peiffer. — D'haeseleer, Merchiers.

Zie:

248 (1954-1955):

- N° 1: Wetsontwerp.
- N° 2: Amendement.
- N° 3: Verslag.
- N° 4 tot 7: Amendementen.

(1)

Chambre des Représentants

SESSION 1954-1955.

25 MAI 1955.

PROJET DE LOI

modifiant l'arrêté-loi du 25 février 1947, relatif à l'octroi de salaires aux travailleurs pendant un certain nombre de jours fériés par an.

RAPPORT COMPLÉMENTAIRE
FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DU TRAVAIL
ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE ⁽¹⁾,
PAR M. DECONINCK.

MESDAMES, MESSIEURS,

M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale ayant demandé le renvoi en Commission du projet de loi n° 248 — qui figurait déjà à l'ordre du jour de la Chambre des Représentants — afin de le modifier et compléter par voie d'amendements, ce projet de loi a fait l'objet d'un second examen.

Bien que votre Commission soit entièrement d'accord pour que les mesures adéquates soient prises en vue de l'octroi à tous les travailleurs (ouvriers et employés) de jours de repos payés en remplacement des jours fériés payés coïncidant avec un dimanche, plusieurs commissaires furent d'avis que certaines précisions devraient être fournies au sujet de l'application de ce principe.

(1) Composition de la Commission: M. Heyman, président; MM. Bertrand, De Paepe, M^{me} De Riemaecker-Legot, MM. De Saeger, Duvivier, Kofferschlager, Peeters (Lode), Pêtre, Van den Daele, Vergels, Verhamme. — Bonjean, M^{me} Copée-Gerbinet, MM. Deconinck, Dedoyard, De Keuleneir, Deruelles, Dieudonné, Hicquet, Major, Peiffer. — D'haeseleer, Merchiers.

Voir:

248 (1954-1955):

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2: Amendement.
- N° 3: Rapport.
- N° 4 à 7: Amendements.

Aldus werd de vraag gesteld of het wel in de bedoeling lag van de heer Minister de voordelen van de wet op de betaalde feestdagen uit te breiden tot alle werknemers, zowel bedienden als arbeiders, waarop bevestigend werd geantwoord; en dit, zowel voor het verlenen van de vervangende rustdagen als voor de betaling er van.

Aldus geniet het amendement van de Regering de voorkeur ten overstaan van het amendement van de heer De Paepe waardoor alleen de vervangende rustdag werd voorzien voor de bedienden.

Men beschouwt het als van groter belang dat de besluitwet van 25 Februari 1947 op alle werknemers (arbeiders en bedienden) wordt toepasselijk gemaakt, zodanig dat er een gelijke behandeling zou uit voortvloeien voor iedereen. Immers is er vastgesteld geworden dat in zekere sectoren te werk gestelde bedienden, op bedoelde feestdagen noch bijzondere bezoldiging noch vervangende rustdagen genieten.

Beoogde wijziging wordt beschouwd als zijnde een belangrijke verbetering, zodanig dat na de verstrekte toelichting over de draagwijdte van de nagestreefde oogmerken, de commissieleden er zich volledig bij aansluiten.

Ter opheldering en voorlichting werd bij wijze van voorbeeld nog op de toepassing van dit wetsontwerp gewezen: in bepaalde bedrijfstakken, o.a. van hotelbedrijf en voedingsbedrijven, wordt somtijds of meermaals 's Zondags gewerkt door arbeiders en bedienden. Welnu, zo de Zondag op een feestdag valt, wordt aan de arbeiders van deze sectoren een bijkomend loon en een vervangende rustdag toegekend, dan wanneer aan de bedienden noch het ene noch het andere wordt toegekend. Daarentegen zijn er andere sectoren waar aan de bedienden een bijkomende vergoeding wordt toegekend voor Zondagwerk; veelal wordt door de werkgevers aldaar een vervangende rustdag verleend. Deze verscheidenheid van toepassing vloeit voort uit het feit dat de besluitwet van 25 Februari 1947 niet werd toepasselijk gemaakt op de bedienden.

Het wetsontwerp in kwestie beoogt bijgevolg een einde te doen stellen aan de zich voordoende tegenstellingen en ongelijkheden.

Benevens de voorgestelde wijziging die van 1956 af een algemeen toepassingsveld zal worden, weze nog aangehaald dat, voor wat betreft 1955 een overgangsmaatregel is voorzien voor de feestdagen van 1 Mei (Feestdag van de Arbeid) en van 25 December (Kerst) voor de instellingen, bedrijven en ondernemingen die niet onder toepassing vallen van welkdanige paritaire commissie, noch onderhevig zijn aan beslissingen van de ondernemingsraden, noch ondergeschikt aan een regeling van de syndicale afvaardiging en die, tot nog toe, aan geen enkele reglementering op dit gebied onderhevig waren gemaakt, waardoor werd voorzien in het toekennen van vervangende betaalde feestdagen.

Nochtans dienen deze werknemers ook recht te hebben aanspraak te maken op vervangende betaalde feestdagen. Daarom is het dat één der voorgestelde wijzigingen er in bestaat de te vervangen betaalde feestdag van 1 Mei te verlenen op 16 Augustus 1955 en de te vervangen betaalde feestdag van 25 December te verlenen op 26 December 1955. Dit, voor zover bevoegde Nationale of gewestelijke paritaire commissies of ondernemingsraden zich daarover niet hebben uitgesproken, noch dat anderwijs een regeling werd getroffen.

In elk geval kan, noch mag er sprake van zijn dat, voor wat betreft de overgangsbepalingen voor 1955, een werkgever er zou kunnen toe gebracht worden méér dan één vervangende betaalde rustdag te moeten verlenen voor de feestdagen van 1 Mei en van 25 December 1955. Zo bij het afkondigen van de wet, inmiddels reeds een vervangende betaalde rustdag verleend werd, tengevolge een

C'est ainsi qu'a été posée la question de savoir si M. le Ministre avait effectivement l'intention d'étendre la loi sur les jours fériés payés à tous les travailleurs (ouvriers et employés). La réponse fut affirmative, tant en ce qui concerne l'octroi des jours de repos compensatoires que quant à leur paiement.

L'amendement du Gouvernement est donc à préférer à celui de M. De Paepe, qui ne prévoit que le jour de repos compensatoire pour les employés.

On estime qu'il est plus important d'étendre l'arrêté-loi du 25 février 1947 à tous les travailleurs (ouvriers et employés) de manière à appliquer à tous un régime identique. On a constaté en effet, que dans certaines entreprises les employés ne reçoivent ni une rémunération spéciale, ni un jour de repos compensatoire pour les jours fériés en question.

La modification envisagée est considérée comme une amélioration importante et, après ces précisions concernant la portée et les objectifs poursuivis, les membres de la Commission s'y sont ralliés sans réserve.

A titre d'information et d'exemple, on a signalé également l'application du présent projet de loi dans certaines industries, notamment dans l'industrie hôtelière et l'industrie alimentaire où les ouvriers et les employés sont parfois ou souvent astreints au travail le dimanche. Or, lorsque le dimanche coïncide avec un jour férié, les ouvriers de ces secteurs bénéficient d'une rémunération supplémentaire et d'un jour de repos compensatoire, alors que les employés ne reçoivent ni l'un ni l'autre. Par ailleurs, il y a d'autres secteurs où les employés obtiennent une rémunération supplémentaire pour travail du dimanche et généralement les employeurs y accordent un jour de repos compensatoire. Cette divergence résulte du fait que l'arrêté-loi du 25 février 1947 n'est pas applicable aux employés.

Le présent projet de loi tend à mettre fin aux différences et irrégularités qui se présentent.

Outre la modification proposée, qui sera, à partir de 1956, d'application générale, signalons encore qu'en ce qui concerne l'année 1955, une mesure transitoire est prévue pour les jours fériés du 1^{er} mai (Fête du Travail) et du 25 décembre (Noël) pour les établissements, exploitations et entreprises qui ne sont soumis ni aux décisions d'une commission paritaire quelconque, ni aux décisions des conseils d'entreprise, ni assujettis à un règlement de la délégation syndicale et qui, jusqu'à présent, n'avaient été soumis à aucune réglementation prévoyant l'octroi de jours fériés de remplacement payés.

Ces travailleurs doivent cependant également bénéficier de jours fériés de remplacement payés. C'est pour cette raison qu'une des modifications proposées consiste à accorder le 16 août 1955 en remplacement du jour férié payé du 1^{er} mai et le 26 décembre 1955 en remplacement du jour férié payé du 25 décembre, en tant que des commissions paritaires compétentes nationales ou régionales ou des Conseils d'entreprise ne se sont pas prononcés à ce sujet et qu'un autre accord n'est intervenu.

De toute façon, il ne s'agit ni ne peut être question qu'en ce qui concerne les dispositions transitoires pour 1955, un employeur puisse être amené à devoir accorder plus d'un jour de congé payé de remplacement pour les jours fériés du 1^{er} mai et du 25 décembre 1955. Si au moment de la promulgation de la loi, un jour de congé payé avait déjà été accordé, à la suite d'un accord entre l'em-

regeling tussen werkgever en werknemer, ter vervanging van de feestdagen van 1 Mei en van 25 December, dan kan er geen aanleiding toe bestaan deze nogmaals te verlenen.

Bijgevolg is de overgangsbepaling zeer duidelijk. De betaalde feestdagen van 1 Mei en van 25 December geven aan ieder recht op één vervangende betaalde rustdag, meer niet.

Voor het overige ging uw Commissie er mee akkoord om de voorgestelde wijzigingen — aldus ook een amendement van de heer Dequae — eenparig aan te nemen en om de toepassing er van bij te treden.

Volledigheidshalve dient er nog te worden op gewezen dat in vorige commissiezitting werd aangenomen de datum van 31 December, voorkomend in het voorlaatste lid van artikel 2, te vervangen door 15 December.

De tekst in zijn geheel, zoals hij hierna voorkomt, werd door de Commissie eenparig aangenomen.

De Verslaggever,
J. DECONINCK.

De Voorzitter,
H. HEYMAN.

ployeur et l'employé, en remplacement des jours fériés du 1^{er} mai et du 25 décembre, il n'y a aucune raison d'accorder ce jour une nouvelle fois.

La disposition transitoire est donc très claire. Les jours fériés du 1^{er} mai et du 25 décembre donnent droit, pour chacun, à un seul jour de congé payé, sans plus.

Pour le surplus, votre Commission a été d'accord pour adopter à l'unanimité les modifications proposées ainsi qu'un amendement de M. Dequae et pour se rallier à leur application.

Pour être complet, il y a lieu de signaler encore qu'à la réunion précédente de la Commission il a été admis de remplacer la date du 31 décembre, figurant au pénultième alinéa de l'article 2, par celle du 15 décembre.

Le texte dans son ensemble, tel que repris ci-après, a été adopté à l'unanimité par la Commission.

Le Rapporteur,
J. DE CONINCK.

Le Président,
H. HEYMAN.

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Eerste artikel.

In het eerste artikel, eerste lid, van de besluitwet van 25 Februari 1947 betreffende het toekennen van loon aan de werknemers voor een bepaald aantal feestdagen per jaar, gewijzigd bij de wet van 30 December 1950, worden de woorden « *ter uitzondering van de bedienden, in geval deze reeds een gewaarborgde bezoldiging genieten* » weggelaten.

Art. 2.

Artikel 2 van de besluitwet van 25 Februari 1947 betreffende het toekennen van loon aan de werknemers voor een bepaald aantal feestdagen per jaar, gewijzigd bij de wet van 30 December 1950, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 2. — De in het eerste artikel bedoelde personen kunnen aanspraak maken op ten minste tien rustdagen met loon, overeenstemmend met feestdagen.

» De Koning bepaalt het aantal van deze rustdagen en stelt de data vast, hetzij door algemene bepalingen, hetzij door bijzondere bepalingen voor sommige bedrijfstakken of categorieën van werknemers.

» Valt één der aldus vastgestelde feestdagen met een Zondag samen, dan wordt hij, met inachtneming van de hiernabepaalde modaliteiten, door een werkdag vervangen.

» Elk Nationaal of gewestelijk paritair comité mag, voor alle of voor een deel van de ondernemingen welke onder zijn bevoegdheid vallen, de vervangingsdag of -dagen vast-

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Article premier.

Dans l'article premier, premier alinéa, de l'arrêté-loi du 25 février 1947, relatif à l'octroi de salaires aux travailleurs pendant un certain nombre de jours fériés par an, modifié par la loi du 30 décembre 1950, les mots « *à l'exception des employés, lorsque ceux-ci jouissent déjà d'une rémunération garantie* », sont supprimés.

Art. 2.

L'article 2 de l'arrêté-loi du 25 février 1947, relatif à l'octroi de salaires aux travailleurs pendant un certain nombre de jours fériés par an, modifié par la loi du 30 décembre 1950, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. — Les personnes visées à l'article premier peuvent prétendre à au moins dix jours de repos payés, correspondant à des jours fériés.

» Le Roi fixe le nombre de ces jours de repos et en détermine les dates par des dispositions soit générales, soit particulières à des branches d'activité ou à des catégories de travailleurs.

» Si l'un des jours fériés ainsi déterminés coïncide avec un dimanche, il est remplacé, selon les modalités ci-après, par un jour ouvrable.

» Chaque Commission paritaire nationale ou régionale peut fixer le ou les jours de remplacement pour tout ou partie des entreprises qui relèvent d'elle. Le Ministre du

stellen. Deze beslissing moet, vóór 1 October van het jaar dat voorafgaat aan dit waarin de te vervangen feestdag valt, aan de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg bekend gemaakt worden.

» Een koninklijk besluit zal de beslissingen van de bevoegde Nationale of gewestelijke paritaire comité's bindend verklaren.

» Indien het bevoegd Paritair Comité zijn beslissing niet vóór 1 October aan de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg heeft bekend gemaakt, mag de vervangingsdag door de Ondernemingsraad vastgesteld worden of, in de ondernemingen waar er geen bestaat, door een akkoord tussen de werkgever en de syndicale afvaardiging van het personeel. Deze beslissing of dit akkoord moet, vóór 15 December van het jaar dat voorafgaat aan dit waarin de te vervangen feestdag valt, als bijlage van het werkplaats-reglement aangeplakt worden; binnen acht dagen na de aanplakking moet het aan de sociaal-inspecteur van het district waarin de onderneming gelegen is, medegedeeld worden.

» Wanneer geen vervangingsdag werd bepaald, wordt de feestdag die met een Zondag samenvalt vervangen door de eerste werkdag welke op deze feestdag volgt. »

Overgangsbepaling.

Art. 3.

De feestdagen van 1 Mei en 25 December 1955 worden respectievelijk door 16 Augustus en 26 December 1955 vervangen in zoverre nog geen andere vervangingsdag werd toegekend.

Travail et de la Prévoyance Sociale doit être avisé de cette décision avant le 1^{er} octobre de l'année précédant celle au cours de laquelle se situe le jour férié à remplacer.

» Un arrêté royal rendra obligatoire les décisions des Commissions paritaires nationales ou régionales compétentes.

» Si la Commission paritaire compétente n'a pas communiqué sa décision au Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale avant le 1^{er} octobre, le jour de remplacement peut être fixé par le Conseil d'entreprise ou, dans les entreprises où il n'en existe pas, par un accord entre l'employeur et la délégation syndicale du personnel. Cette décision ou cet accord doit être affiché en annexe au règlement d'atelier avant le 15 décembre de l'année qui précède celle au cours de laquelle se situe le jour férié; il doit être communiqué, dans les huit jours de l'affichage, à l'inspecteur social du district dans lequel l'entreprise est située.

» Lorsqu'il n'est pas fixé de jour de remplacement, le jour férié coïncidant avec un dimanche est remplacé par le premier jour ouvrable suivant ce jour férié. »

Disposition transitoire.

Art. 3.

Dans la mesure où il n'a pas été octroyé d'autre jour de remplacement, les jours fériés du 1^{er} mai et du 25 décembre 1955 seront remplacés respectivement « par le 16 août et le 26 décembre 1955 ».